

# Rapport annuel

Du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015

2014-2015

**Conseil consultatif de réglementation  
des professions de la santé**



**Ontario**

Health Professions Regulatory  
Advisory Council



Thomas Corcoran  
President,  
56 Wellesley St W.,  
12th Floor  
Toronto (Ontario) M5S 2S3  
Tel (416) 326-1550  
Fax (416) 326-1549  
Web site [www.hprac.org](http://www.hprac.org)  
E-mail  
[Thomas.Corcoran@hprac.org](mailto:Thomas.Corcoran@hprac.org)

Thomas Corcoran  
Président  
56, rue Wellesley Ouest,  
12<sup>e</sup> étage  
Toronto (Ontario) M5S 2S3  
Tél. (416) 326-1550  
Téléc. (416) 326-1549  
Site web : [www.hprac.org](http://www.hprac.org)  
Courriel :  
[Thomas.Corcoran@hprac.org](mailto:Thomas.Corcoran@hprac.org)

Le 30 juin 2015

L'honorable Dr Eric Hoskins  
Ministre de la Santé et des Soins de longue durée  
10<sup>e</sup> étage, Édifice Hepburn  
80, rue Grosvenor  
Toronto (Ontario) M7A 2C4

Monsieur le Ministre,

Je suis heureux de présenter le rapport annuel du Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé (CCRPS) pour l'exercice financier 2014-2015. Le CCRPS se conforme aux lois, aux directives et au Protocole d'entente entre le CCRPS et le ministre de la Santé et des Soins de longue durée. Notre engagement demeure d'offrir des conseils fondés sur l'indépendance, l'équité, la transparence et la prise de décisions fondées sur des faits.

Au cours de la dernière année, le Conseil a mené des travaux, a soumis un rapport sur une présentation qui consistait à déterminer si les technologues en échographie doivent être autoréglementés. Le Conseil a également poursuivi ses travaux d'évaluation du modèle ontarien de soins des pieds.

La force de conseil du CCRPS repose sur une vaste recherche et un vaste partage d'expertise et je tiens à souligner l'effort considérable des membres du Conseil et du personnel du Secrétariat tout au long de l'année ainsi que la perspective éclairée offerte par notre vaste réseau d'intervenants.

N'hésitez pas à me faire part de votre rétroaction et de vos instructions.

Veuillez recevoir, Monsieur le Ministre, mes respectueuses salutations,

Thomas Corcoran  
Président

## Table des matières

|                                                                             |   |
|-----------------------------------------------------------------------------|---|
| Mandat du Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé | 1 |
| Gouvernance du Conseil consultatif                                          | 2 |
| Secrétariat du Conseil consultatif                                          | 4 |
| Activités en 2014-2015                                                      | 5 |
| Présentations ministérielles                                                | 5 |
| Gestion des opérations                                                      | 6 |
| État financier du 1 <sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015                | 6 |

## Mandat du Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé

Le Conseil consultatif de réglementation des professions de la santé (CCRPS) a été établi en vertu de la *Loi de 1991 sur les professions de la santé réglementées* (la Loi) et a pour mandat de conseiller le ministre de la Santé et des Soins de longue durée sur la réglementation des professions et des professionnels de la santé en Ontario, notamment en ce qui a trait aux questions suivantes :

- la réglementation de professions de la santé;
- la déréglementation de certaines professions de la santé réglementées;
- les modifications à la *Loi sur les professions de la santé réglementées*;
- les modifications à une loi régissant les professions de la santé ou à un règlement pris en application de ces lois;
- les programmes d'assurance de la qualité et les programmes de relations avec les patients mis sur pied par les ordres professionnels du secteur de la santé;
- toute question concernant la réglementation des professions de la santé qui lui ont été soumises par le ministre.

Lorsqu'il formule ses conseils et prépare ses recommandations, le CCRPS est indépendant du ministre de la Santé et des Soins de longue durée, du ministère de la Santé et des Soins de longue durée (MSSLD), des ordres des professions réglementées, des associations de professions de la santé et de fournisseurs de soins réglementés, ainsi que d'autres groupes concernés par les questions faisant l'objet de ses conseils. Cette indépendance libère le CCRPS de toute alliance contraignante et de tout conflit d'intérêts et lui permet d'exercer ses activités de manière juste et impartiale.

Le CCRPS présente ses recommandations dans un rapport remis au ministre. Ces recommandations ne constituent que des avis, et le ministre n'est pas tenu de les accepter. Le rapport du CCRPS est confidentiel, bien que le ministre puisse choisir de le rendre public. Toute mesure de suivi est à la discrétion du ministre. Si ce dernier décide d'accepter les conseils du CCRPS, il incombe au ministère de la Santé et des Soins de longue durée de les mettre en œuvre conformément aux instructions du gouvernement.

En élaborant des conseils à l'intention du ministre, le CCRPS tente de s'assurer que ses processus sont exhaustifs, opportuns et efficaces et reposent sur des bases d'indépendance, d'équité, de transparence et de prise de décisions fondée sur des faits. Le CCRPS entreprend des recherches pour soutenir ses conclusions, en faisant appel à des organismes et à des personnes qui possèdent l'expertise pertinente, en Ontario, ailleurs au Canada et partout dans le monde et adapte son processus de consultation pour chaque profession dont il s'occupe.

Le CCRPS ancre l'examen de questions relatives à la réglementation des professions de la santé dans les principes absolus suivants:

- Garantir la réglementation et la coordination des professions de la santé dans l'intérêt public;
- Garantir l'établissement et le respect de normes d'exercice appropriées;
- Assurer la possibilité pour les particuliers d'avoir accès aux services des professions de la santé de leur choix;
- Garantir la possibilité pour les particuliers d'être traités avec sensibilité et respect dans leurs rapports avec les professionnels de la santé, les ordres professionnels et la Commission d'appel et de révision des professions de la santé (CARPS).

## Gouvernance du Conseil consultatif

Selon la *Loi sur les professions de la santé réglementées* (la « *Loi* ») le CCRPS compte de cinq à sept personnes nommées par le lieutenant gouverneur en conseil à la recommandation du ministre. Aux termes de la *Loi*, les membres du Conseil consultatif ne peuvent être des fonctionnaires ni des membres d'une profession de la santé réglementée. Le lieutenant gouverneur en conseil nomme un président et un vice-président parmi les membres du Conseil. Le président est responsable aux termes de la *Loi* de voir à ce que le CCRPS s'acquitte des responsabilités de consultation et autres responsabilités attribuées au président, au secrétaire et au Conseil.

Au 31 mars 2015, le CCRPS se compose des membres suivants :

**Thomas Corcoran IAS.A (président)** — M. Corcoran est actuellement président de NexgenRx Inc. et de MEMOTEXT Corporation. Il est aussi administrateur d'ArtsandTV Inc., ainsi que fondateur et propriétaire du Stonegate Group. M. Corcoran est également membre et président sortant de la section de l'Ontario de l'Institut des administrateurs de sociétés (IAS). Il a également occupé des postes de cadre supérieur, notamment vice-président et directeur général de la Compagnie d'Assurance du Canada sur la Vie, division du R.U., et vice-président d'IBM Canada. M. Corcoran un chef de file en gouvernance du secteur bénévole et communautaire et a été président de l'Hôpital Bridgepoint et de la Bridgepoint Foundation; gouverneur de l'Université de Waterloo; Chair, du conseil consultatif du président de l'Université de Waterloo; président du conseil d'administration de l'école Crescent; président du conseil et président de l'Ontario Chamber of Commerce et administrateur de la Chambre de commerce du Canada. M. Corcoran a reçu la Médaille de la Confédération du Canada en 1992.

**Rex Roman, Ph.D. (vice-président)** — Rex Roman travaille en Ontario à titre de consultant en bioéthique, et il s'occupe également de projets immobiliers stratégiques en Europe. Il possède une vaste expérience des aspects pratiques de la prestation de soins de santé. Il a été notamment titulaire d'une bourse de recherche en santé mentale et en éthique au département de psychiatrie de l'hôpital Women's College et d'une bourse au Centre conjoint de bioéthique de l'Université de Toronto. Il a siégé à de nombreux comités d'éthique de la recherche (CER), y compris en tant que le vice-président du CER de l'hôpital Women's College. Rex Roman a également travaillé sur des initiatives stratégiques en soins de santé, ayant dirigé une étude démographique sur l'allocation des ressources de santé pour le Réseau local d'intégration des soins de santé (RLISS) de Mississauga Halton. Il a occupé des postes dans les secteurs public et privé exigeant une expertise en TI, en gestion du changement, en transfert des connaissances et en planification stratégique. Titulaire d'un doctorat en philosophie morale de l'Université de Toronto, Rex Roman a donné de nombreuses conférences sur des questions touchant l'éthique, la protection de la vie privée, la fin de vie et la santé un peu partout au Canada.

**Bob Carman (membre)** — Robert Carman a occupé bon nombre de postes de haut niveau à la fonction publique comportant des mandats de transformation. Dans ses fonctions de sous-ministre au ministère des Services sociaux et communautaires ou de secrétaire du Conseil des ministres et greffier du Conseil exécutif du Conseil de gestion du gouvernement, il a toujours rehaussé la fiabilité et les normes du gouvernement de l'Ontario. Après sa retraite de la fonction publique, Robert Carman est demeuré actif dans le milieu, et il a notamment coprésidé le Groupe de travail Train Rapide Québec/Ontario. Il a également occupé des postes de direction dans le secteur privé, chez Weston

Foods; auprès d'une firme nationale de relations gouvernementales; et comme président du conseil d'un hôpital de la région de Toronto ainsi que d'une firme d'ingénieurs. Aujourd'hui, il est président de Namrac & Associates Ltd., une société de consultation sur les politiques publiques. Robert Carman est forestier de formation et il est titulaire d'un B.Sc.F. de l'Université de Toronto, où il a obtenu son diplôme avec une médaille d'or. Il est membre de l'Ordre du Canada (1995), a été honoré par le Forum des politiques publiques et il est récipiendaire de la Médaille Vanier de l'Institut de l'administration publique du Canada.

**Jeanette Dias D'Souza ICD.D (Member)** — Jeanette Dias D'Souza est une dirigeante stratégique dont l'expérience recoupe les secteurs public, parapublic et privé. Elle est actuellement chef de la direction financière de l'Institut ontarien de recherche sur le cancer. Jeanette a auparavant travaillé à l'Université de Toronto (Mississauga), où elle a participé à la création du renommé Institut pour la gestion et de l'innovation. Antérieurement, elle occupait le poste de vice-présidente aux finances et à l'administration à un grand établissement collégial de Toronto, et elle a également été, au gouvernement de l'Ontario, sous-ministre adjointe responsable d'un certain nombre de portefeuilles, dont ceux de l'énergie, de l'infrastructure, des services aux consommateurs, de la recherche et de l'innovation. Elle s'intéresse aux questions de gouvernance, de risque et de responsabilité. Comptable agréée, elle est également titulaire de la désignation d'administratrice de sociétés de l'Institut des administrateurs de sociétés (IAS). M<sup>me</sup> Dias D'Souza est membre du comité de direction de la section régionale de l'Ontario de l'IAS et présidente de la nouvelle filiale de l'IAS dans la région de York. Jeanette est actuellement membre du comité de vérification du Tuteur et curateur public (Ontario). Elle a déjà fait partie des conseils d'administration de l'Ambulance St-Jean (région de York) et d'Information Markham. Jeanette est diplômée M. Ed. (Institut d'études pédagogiques de l'Ontario, Université de Toronto) depuis juin 2013 et B. Com. de l'Université de Toronto. Sa détermination à appuyer et encadrer les jeunes adultes l'a amenée à prendre une part active dans la création du programme national de CPA Canada faisant la promotion de la littératie financière auprès de la population canadienne.

**Peggy Taillon (membre)** — M<sup>me</sup> Taillon a dirigé le Conseil canadien de développement social (CCDS), le plus ancien organisme canadien de politique sociale et de recherche, à l'occasion d'une période sans précédent de renouveau qui a commencé en 2008. Immédiatement avant de travailler au CCDS, elle a été vice-présidente principale à l'Hôpital d'Ottawa, après avoir été directrice générale du Groupe d'étude sur la mise en œuvre de la réforme des services de santé mentale. Aujourd'hui, elle œuvre pour diverses organisations bénévoles, comme l'Initiative internationale pour un leadership en santé mentale, le projet Inner City Health et le Conseil canadien des déterminants sociaux de la santé sous la direction de l'Agence de la santé publique du Canada. Elle a également fondé la HERA Mission of Canada, qui met sur pied de nombreux projets de développement destinés à donner aux enfants et aux femmes du Kenya occidental des outils d'autonomisation. Elle a été nommée personne de l'année en 2012 par CTV, et a fait l'objet d'une capsule spéciale à l'émission W5 sur les ondes de CTV en 2014 intitulée *The Love of a Child*. En 2015, elle a reçu le prix Femmes chefs de file en développement communautaire de l'Ontario. Originaire de South Porcupine, une petite ville du nord de l'Ontario, M<sup>me</sup> Taillon a fait ses études à Toronto et à Ottawa; elle est diplômée en travail social et en droit, en plus d'être titulaire de diplômes d'études supérieures spécialisées en médiation et en négociation.

**Said Tsouli, MBA (membre)** Actuellement président de Surefield Seed Ltd., M. Tsouli possède une vaste expérience en développement commercial international, et il a déjà été conseiller en placements à RBC Gestion mondiale d'actifs. Il a aussi été gestionnaire du développement pour une société internationale, rôle dans lequel il a réussi à attirer différentes entreprises en Ontario. M. Tsouli consacre

également son temps à aider les immigrants et nouveaux arrivants de la communauté francophone. M. Tsouli a été membre du conseil d'administration de l'Association canadienne-française de l'Ontario (ACFO de London-Sarnia); directeur général du Regroupement multiculturel francophone de London, un groupe de défense des droits des immigrants et nouveaux arrivants; il a joué un rôle très actif à l'Assemblée de la francophonie de l'Ontario (AFO); et il s'est beaucoup investi dans la London Muslim Mosque. M. Tsouli est titulaire d'une maîtrise en administration des affaires de l'Institut national supérieur d'études économiques et commerciales (INSEEC) — Paris, France.

## Secrétariat du Conseil exécutif

Le CCRPS est appuyé dans son travail par des employés de la fonction publique de l'Ontario, qui constituent son secrétariat permanent. Ils sont employés en vertu de la *Loi de 2006 sur la fonction publique de l'Ontario* et bénéficient de tous les droits et avantages conférés par la *Loi*. Les employés sont rattachés au ministère de la Santé et des Soins de longue durée par l'intermédiaire de la Division de la stratégie des ressources humaines dans le domaine de la santé (DSRHDS). Le Secrétariat est responsable de gérer les activités et les affaires quotidiennes du Conseil conformément aux politiques, aux procédures et aux directives gouvernementales, et d'appuyer le Conseil en menant des consultations et des travaux de recherche sur les politiques en vue de la préparation des recommandations et des conseils officiels présentés au ministre par le CCRPS. La coordonnatrice générale est responsable de l'élaboration, de la planification et de la mise en œuvre des plans d'activités et des plans opérationnels, ainsi que des systèmes et des procédures permettant la gestion administrative efficace du CCRPS.

En date du 31 mars 2015, le personnel de soutien du CCRPS comptait trois membres – une coordonnatrice générale (Christy Hackney), une responsable du Secrétariat (Doreen Thibert) et une analyste principale des politiques (Stirling Lafrance). La responsable du Secrétariat a été prêtée sur une base temporaire par une autre direction de la DSRHDS.

## Activités en 2014-2015

### Présentations ministérielles

En 2014-2015, le CCRPS travaillait sur deux présentations, dont une est terminée (voir ci-dessous).

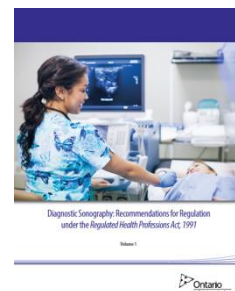
#### Présentation terminée

##### Échographie diagnostique

*Description :* Consulter un des rapports antérieurs du CCRPS et formuler des recommandations à propos de la pertinence des conseils fournis relativement à la réglementation des technologues en échographie diagnostique et, le cas échéant, proposer des ajouts. À la suite de cette présentation initiale, le ministre a indiqué qu'il pourrait y avoir d'autres considérations relatives à la réglementation de la profession et a, en outre, ordonné au CCRPS de mener une vaste consultation publique auprès de groupes et d'intervenants importants au sein de la communauté des technologues en échographie diagnostique dont l'avis n'a peut-être pas été pris en compte dans l'examen initial.

La recommandation du CCRPS a été soumise au ministre, mais demeure confidentielle jusqu'à ce que sa publication soit approuvée par le ministre.

*Rapport final :* N'a pas été publié par le ministre au 31 mars 2015.



#### Présentation en cours

##### Podologie/podiatrie

*Description :* Étudier les questions relatives à la réglementation de la podologie et de la podiatrie et fournir des conseils sur l'opportunité de modifier les lois en vigueur se rapportant à ces professions apparentées et sur la façon de le faire. Le ministre a également demandé d'inclure une analyse du modèle actuel de soins des pieds en Ontario et des questions relatives aux titres restreints et de déterminer si les restrictions actuelles imposées à la catégorie de membres appelés podiatres devraient être maintenues..

*Activités accomplies :* Planification du projet, obtention des services, examens de la documentation, des autres administrations et de la jurisprudence, questionnaire auprès des intervenants et programme de consultation des intervenants, proposition du requérant et examen de la proposition du requérant.

*Date d'échéance :* Le 31 août 2015 (à noter que la présentation du ministre ne précise aucune date d'échéance pour le rapport du CCRPS sur la podologie et la podiatrie).

## Gestion des opérations

Au cours de l'exercice, les membres du Secrétariat ont entrepris diverses nouvelles activités opérationnelles, notamment :

- Élaboration et mise en œuvre d'un nouveau tableau de bord permettant au président et aux membres du Conseil de suivre les progrès réalisés dans les activités du CCRPS.
- Élaboration de processus et de modèles permettant de respecter la directive du gouvernement sur la divulgation des dépenses des membres du CCRPS et des coordonnateurs exécutifs au 1<sup>er</sup> avril 2015.
- Examen du site Web du CCRPS afin d'évaluer sa conformité aux exigences de la *Loi de 2005 sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario*.

En 2014-2015, le personnel du Secrétariat a traité plus de 100 demandes du public et des professionnels de la santé reçues par de multiples canaux, notamment le courrier, le téléphone et le courrier électronique. En outre, le site Web du CCRPS a reçu plus de 272 000 visiteurs.

## État financier du 1<sup>er</sup> avril 2014 au 31 mars 2015

Le budget du Conseil est intégré à celui de la Division de la stratégie des ressources humaines du MSSDL. Pour l'exercice clos le 31 mars 2015, le CCRPS a engagé les dépenses suivantes :

|                           |                   |
|---------------------------|-------------------|
| Salaires et avantages     | 54 021 \$         |
| Charges de fonctionnement | 108 184 \$        |
| <b>Total</b>              | <b>162 205 \$</b> |

**Conseil consultatif de réglementation des  
professions de la santé**

56, rue Wellesley Ouest  
12e étage  
Toronto (Ontario) Canada M5S 2S3

Téléphone: 416-326-1550  
Sans frais: 1-888-377-7746  
Télécopieur: 416-326-1549

Site Web: [www.hprac.org](http://www.hprac.org)  
Twitter: <http://Twitter.com/CCRPSOntario>  
Courriel: [hpracwebmaster@ontario.ca](mailto:hpracwebmaster@ontario.ca)



ISBN 978-1-4606-5987-8 (Impression)  
ISBN 978-1-4606-5988-5 (PDF version anglaise)  
ISBN 978-1-4606-5989-2 (PDF version française)

© Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, 2015



**Ontario**

---

Conseil consultatif de  
réglementation des professions  
de la santé